



## Osservatorio UE Gare FES

Edizione speciale N°40

Il Fondo Europeo di Sviluppo (FES) per i Paesi  
dell'Africa Subsahariana, Caraibi e Pacifico (ACP)

20 Febbraio 2012

5 Avvisi di Pre-informazione e 6 Informazioni di gara

Il presente Osservatorio UE è stato curato dall'Ufficio Rapporti Comunitari dell'Ance (Dr. Giulio Guarracino, [OsservatorioUE@ance.it](mailto:OsservatorioUE@ance.it)) in attuazione dell'Intesa Operativa esistente tra Ministero dello Sviluppo Economico (MiSE) e Associazione Nazionale Costruttori Edili (ANCE).



18-22 giugno 2012  
<http://eusew.eu/index.php>



Napoli, 22-24 marzo 2012  
<http://www.energymed.it/>



[http://ec.europa.eu/energy/intelligent/events/2012/european-info-day\\_en.htm](http://ec.europa.eu/energy/intelligent/events/2012/european-info-day_en.htm)

## Green Week



<http://www.greenweek2010.eu/about-green-week-conference-2012/>

*Environment, print only if necessary ... Stampa solo la parte che ti interessa e se necessario, pensa al nostro Futuro.....*



## INDICE ANALITICO

<u>1. Introduzione.....</u>	<u>6</u>
<u>2. La Programmazione Fes 2007-2013.....</u>	<u>10</u>
<u>3. La Programmazione Fes per i 40 Paesi selezionati.....</u>	<u>13</u>
<b>3.1 Haiti.....</b>	<b>15</b>
Avviso di preinformazione: Lavori di riattamento della strada nazionale n. 3 da Saint-Raphaël all'incrocio Dondon e dall'incrocio Ménard a Barrière - Battant.....	15
<b>3.2 Kenya .....</b>	<b>15</b>
Avviso di preinformazione: Appalto di lavori per la costruzione di strutture per mezzi di trasporto non motorizzati e di collegamenti stradali mancanti a Nairobi - Nairobi.....	15
Avviso di preinformazione: Appalto di lavori per la costruzione di un ponte sul fiume Galana, parco nazionale dello Tsavo orientale in Kenya – Nairobi .....	16
Avviso di preinformazione: Contratti di lavori per la costruzione di strade d'accesso adatte ad ogni condizione di tempo nel parco nazionale del Monte Kenya e nel parco nazionale di Aberdare, Kenya – Nairobi .....	16
<b>3.3 Repubblica Centrafricana.....</b>	<b>17</b>
Avviso di gara: Ricostruzione del ponte Sica 3-Castors Avenue de France a Bangui, Repubblica Centrafricana.....	17
<b>3.4 Repubblica democratica del Congo.....</b>	<b>17</b>
Avviso di gara: Lavori di riattamento di 38,75 km di strade, di cui 22,24 km di rete stradale a Goma e 16,51 km della RN2 tra Goma e Saké nella provincia del Nord-Kivu nella RDC	17
Avviso di gara: Lavori di riattamento della strada nazionale RN1 tra Batshamba ed il ponte Loange Pk 0+000 — Pk 114+004.....	18
<b>3.5 Senegal .....</b>	<b>18</b>
Avviso di gara: Studi PPS-PPD e capitolato d'appalto del progetto di ristrutturazione e di risanamento di Hann – Dakar .....	18
<b>3.6 Sierra Leone .....</b>	<b>19</b>
Avviso di gara: Lavori infrastrutturali prioritari – Freetown.....	19



Avviso di gara: Ristrutturazione/ampliamento degli uffici della sede del SLRA sulla Blackhall Road e degli uffici regionali presso Bo, Kenema, Makeni e Portloko .....19

**3.7 Zambia ..... 20**

Avviso di pre-informazione: Lavori civili per il ripristino della Great East Road (T4) – Lusaka .....20

**4. Bibliografia ..... 21**

Angola .....	21
Belize .....	21
Burkina Faso .....	21
Burundi .....	21
Camerun .....	21
Ciad .....	21
Costa d’Avorio .....	22
Dominica .....	22
Etiopia .....	22
Gambia.....	22
Ghana .....	22
Giamaica .....	22
Guinea Bissau .....	23
Haiti.....	23
Isole di Capo Verde.....	23
Kenya .....	23
Madagascar .....	23
Malawi.....	23
Mali.....	24
Mauritania .....	24
Mozambico.....	24
Niger .....	24
Nigeria.....	24
Repubblica Centrafricana.....	24
Repubblica democratica del Congo.....	26
Repubblica del Congo.....	26
Rwanda .....	26
Saint Vincent e Grenadine .....	26
Senegal .....	26
Sierra Leone .....	26
Sud Africa.....	27
Swaziland.....	27
Tanzania.....	27
Uganda .....	27
Unione delle Comore.....	27
Zambia .....	27
Zimbabwe .....	27



Allegato A: Lista completa dei 79 Paesi ACP beneficiari del Fondo Fes ..... 28

**Africa..... 28**

**Caraibi ..... 28**

**Pacifico ..... 28**



## 1. Introduzione

Al fine di supportare le attività internazionali delle imprese di costruzione italiane, il “Gruppo PMI Internazionali” dell’Ance presieduto dall’Ing. Carlo Ferretti, ha richiesto la creazione di un nuovo strumento di monitoraggio, denominato **Osservatorio UE** che permetta alle PMI di seguire i principali progetti finanziati dall’Unione Europea durante l’intero ciclo di progetto (ove possibile, quindi, dallo studio di fattibilità all’aggiudicazione del lavoro).

Si presenta, quindi, di seguito tale numero speciale focalizzato sui Paesi di presenza di imprese Ance nel 2009 (1 a 18) e su altri paesi dell’area FES con gare di interesse (19 a 33).

1. Angola
2. Costa d’Avorio
3. Etiopia
4. Guinea Bissau
5. Haiti
6. Isole di Capo Verde
7. Kenya
8. Madagascar
9. Malawi
10. Mozambico
11. Nigeria
12. Repubblica del Congo
13. Sierra Leone
14. Sud Africa
15. Swaziland
16. Tanzania
17. Uganda
18. Zimbabwe

Si è inoltre deciso di presentare in tale pubblicazione gli avvisi di pre-informazione e le gare aperte che interessano l’insieme dei Paesi che beneficiano del programma Fes rilevanti per il settore delle costruzioni.

19. Burkina Faso
20. Burundi
21. Camerun
22. Ciad
23. Dominica
24. Gambia
25. Ghana
26. Mauritania
27. Niger
28. Repubblica centrafricana
29. Repubblica democratica del Congo
30. Repubblica di Guinea
31. Rwanda
32. Senegal
33. Unione delle Comore



Il presente Osservatorio, di norma, non riporterà le informazioni di gara con scadenza inferiore ad un mese dalla pubblicazione del presente documento.

*Si ricorda, infine, che per ottenere informazioni sui finanziamenti pluriennali per i Paesi e/o Settori di interesse, si possono richiedere i singoli documenti di programmazione per i Paesi prioritari citati nella sezione 3 del presente documento, a condizioni di essere un'impresa associata Ance ed inviare una semplice richiesta e-mail all'indirizzo seguente: [OsservatorioUE@ance.it](mailto:OsservatorioUE@ance.it), citando la propria Ragione Sociale e numero di Partita Iva.*

*Si fa presente che per consultare gli Osservatori non più disponibili nella sezione Europa, si deve effettuare una ricerca attraverso il motore di ricerca inserendo la parola "Osservatorio" nel campo cerca del sito dopo aver effettuato il login.*



Si presenta qui di seguito la tabella riassuntiva degli "Osservatori UE" pubblicati in precedenza:

N	Data	Osservatorio	N° Preinform.	N° Gare segnalate	N° Gare totale	Pag.
1.	8 Febbraio 2011	Paesi prioritari	35	33	68	49
2.	21 Febbraio 2011	Paesi prioritari	15	26	41	47
3.	7 Marzo 2011	Paesi prioritari	37	56	93	69
4.	11 Marzo 2011	Ed. Speciale Croazia	12	6	18	27
5.	25 Marzo 2011	Paesi prioritari	22	69	91	66
6.	7 Aprile 2011	Ed. Speciale Croazia	13	3	16	33
7.	12 Aprile 2011	Paesi prioritari	18	55	73	60
8.	19 Aprile 2011	Ed. Speciale FES	27	7	34	88
9.	29 Aprile 2011	Paesi prioritari	13	65	78	62
10.	4 Maggio 2011	Ed. Speciale Bulgaria	33	13	46	57
11.	13 Maggio 2011	Ed. Speciale Romania	26	20	46	66
12.	13 Maggio 2011	Paesi prioritari	13	47	60	48
13.	23 Maggio 2011	Ed. Speciale FES	9	4	13	26
14.	30 Maggio 2011	Paesi Prioritari	14	64	78	59
15.	14 Giugno 2011	Ed. Speciale Polonia	19	47	66	89
16.	17 Giugno 2011	Paesi Prioritari	14	59	73	60
17.	30 Giugno 2011	Ed. Speciale FES	20	4	24	35
18.	6 Luglio 2011	Paesi Prioritari	11	108	119	79
19.	6 Luglio 2011	Ed. Speciale Romania	36	31	67	77
20.	21 Luglio 2011	Ed. Speciale Serbia	7	4	11	28
21.	22 Luglio 2011	Paesi Prioritari	16	85	101	76



22.	9 Agosto 2011	Paesi Prioritari	10	73	83	66
23.	11 Agosto 2011	Ed. Speciale FES	3	6	9	24
24.	2 Settembre 2011	Paesi Prioritari	13	75	88	72
25.	13 Settembre 2011	Ed. Speciale Slovacchia	42	1	43	62
26.	16 Settembre 2011	Paesi Prioritari	4	57	61	53
27.	29 Settembre 2011	Ed. Speciale Repubblica ceca	9	15	24	52
28.	30 Settembre 2011	Paesi Prioritari	4	71	75	63
29.	18 Ottobre 2011	Ed. Speciale FES	5	5	10	35
30.	21 Ottobre 2011	Paesi Prioritari	9	55	64	61
31.	5 Novembre 2011	Paesi Prioritari	9	45	54	52
32.	18 Novembre 2011	Ed. Speciale Polonia	28	28	56	104
33.	29 Novembre 2011	Paesi Prioritari	1	64	65	66
34.	22 Dicembre 2011	Paesi Prioritari	8	62	70	66
35.	23 Dicembre 2011	Ed. Speciale FES	3	6	9	27
36.	5 Gennaio 2012	Paesi Prioritari	6	65	71	68
37.	20 Gennaio 2012	Paesi Prioritari	10	44	54	59
38.	14 Febbraio 2012	Paesi Prioritari	22	54	76	67
39.	14 Febbraio 2012	Ed. Speciale Tunisia	-	-	-	24
<b>Totale</b>			<b>596</b>	<b>1532</b>	<b>2128</b>	<b>2222</b>



## 2. La Programmazione Fes 2007-2013

Il Fondo Europeo di Sviluppo (FES) rappresenta lo strumento principale degli aiuti comunitari per la cooperazione allo sviluppo con gli Stati ACP, nonché con i paesi e territori d'oltremare (PTOM). Finanziato dagli Stati membri, il Fondo dispone di regole finanziarie proprie ed è diretto da un comitato specifico. Per il periodo 2008-2013 gli aiuti concessi ai paesi ACP e ai PTOM continueranno a essere finanziati tramite il FES. Il FES opera attualmente nel quadro dell'Accordo di Cotonou che tutt'oggi rappresenta la pietra angolare delle relazioni ACP-UE. Al fine di ridurre lo scarto esistente fra i vari livelli di sviluppo delle regioni europee e per consentire di recuperare il ritardo accumulato dalle regioni meno favorite, tale Accordo è diventato lo strumento necessario ad integrare progressivamente i paesi ACP nell'economia mondiale. Il 10° FES, che copre il periodo 2008-2013, dispone di una dotazione finanziaria di **22,682 miliardi €**, ai quali si aggiungono 2.030 milioni € per prestiti a valere sulle risorse proprie della BEI (Banca Europea degli Investimenti). Di questo importo, 21.966 milioni di euro sono stanziati per i paesi ACP, 286 milioni di euro per i Paesi e Territori d'Oltremare (PTOM) e 430 milioni di euro per la Commissione a titolo delle spese di sostegno legate alla programmazione e all'attuazione del FES. In particolare l'importo concesso agli ACP è ripartito nel modo seguente: 17.766 milioni di euro per il finanziamento dei programmi indicativi nazionali e regionali, 2700 milioni di euro per il finanziamento della cooperazione intra-ACP e interregionale, 1500 milioni di euro per il finanziamento del fondo d'investimento.

La cooperazione con i paesi ACP si realizza tramite il finanziamento di progetti di sviluppo a livello nazionale e regionale e concentra il suo intervento su alcune priorità tematiche che riflettono la natura degli obiettivi «Convergenza», «Competitività regionale e occupazione» e «Cooperazione territoriale europea». Si tratta in particolare di finanziamenti riguardanti:

- investimenti che contribuiscono a creare posti di lavoro durevoli;
- investimenti nelle infrastrutture;
- misure di sostegno allo sviluppo regionale e locale, compresa l'assistenza e i servizi alle imprese, in particolare per quanto riguarda le piccole e medie imprese (PMI);
- l'assistenza tecnica.

La strategia generale da adottare per ogni paese è definita nei documenti di programmazione pluriennale (Country Strategy Paper) che coprono il periodo 2007-2013. Ogni anno vengono stabilite delle priorità più specifiche nei programmi annuali (Annual Action Programmes) e nelle relative schede d'azione (Action Fiches).

Si presenta di seguito l'analisi condotta da Transparency International che è finalizzata a fornire una panoramica sull'indice di corruzione percepito. Si tratta di un indice composito, ottenuto sulla base di varie interviste/ricerche somministrate ad esperti del mondo degli affari e a prestigiose istituzioni. La metodologia viene modificata ogni anno al fine di riuscire a dare uno spaccato sempre più attendibile delle realtà locali. Le ricerche vengono svolte da Università o Centri di Studio, su incarico di Transparency International.



**Tabella 1**

**I Paesi FES analizzati dall'Osservatorio e ricompresi nella Classificazione elaborata da Transparency International**

<i>32 Paesi</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>2007</i>	<i>2004</i>	<i>2001</i>
<i>Angola</i>	<i>168</i>	168	147	133	-
<i>Antille Olandesi</i>	-	-	-	-	-
<i>Belize</i>	-	-	99	60	-
<i>Burkina Faso</i>	<i>100</i>	98	105	-	-
<i>Burundi</i>	<i>172</i>	170	131	-	-
<i>Camerun</i>	<i>134</i>	146	138	129	84
<i>Ciad</i>	<i>168</i>	171	172	142	-
<i>Costa d'Avorio</i>	<i>154</i>	146	150	133	77
<i>Dominica</i>	<i>44</i>	44	37	-	-
<i>Etiopia</i>	<i>120</i>	116	138	115	-
<i>Gambia</i>	<i>77</i>	91	143	90	-
<i>Ghana</i>	<i>69</i>	62	69	64	59
<i>Giamaica</i>	<i>86</i>	87	84	-	-
<i>Guinea Bissau</i>	<i>154</i>	154	147	-	-
<i>Haiti</i>	<i>175</i>	146	177	145	-
<i>Isole di Capo Verde</i>	<i>41</i>	45	49	-	-
<i>Kenya</i>	<i>154</i>	154	150	129	84
<i>Madagascar</i>	<i>100</i>	123	94	82	-
<i>Malawi</i>	<i>100</i>	85	118	90	61
<i>Mali</i>	<i>118</i>	116	118	77	-
<i>Mauritania</i>	<i>143</i>	143	123	-	-
<i>Mozambico</i>	<i>120</i>	116	111	90	-
<i>Niger</i>	<i>134</i>	123	147	122	-
<i>Nigeria</i>	<i>143</i>	134	147	144	90
<i>Repubblica Centrafricana</i>	<i>154</i>	154	162	-	-
<i>Repubblica del Congo</i>	<i>154</i>	154	150	114	-
<i>Repubblica democratica del Congo</i>	<i>168</i>	164	168	133	-
<i>Repubblica di Guinea</i>	<i>172</i>	164	168	-	-
<i>Rwanda</i>	<i>49</i>	66	111	-	-
<i>Saint Vincent e Grenadine</i>	<i>36</i>	-	-	-	-
<i>Senegal</i>	<i>112</i>	105	71	85	65
<i>Sierra Leone</i>	<i>134</i>	134	150	114	-
<i>Sud Africa</i>	<i>64</i>	54	43	44	38
<i>Swaziland</i>	<i>95</i>	91	84	-	-



<i>Tanzania</i>	<i>100</i>	116	94	90	82
<i>Territorio di Wallis e Futuna</i>	-	-	-	-	-
<i>Uganda</i>	<i>143</i>	127	111	102	88
<i>Unione delle Comore</i>	<i>143</i>	154	123	-	-
<i>Zambia</i>	<i>91</i>	101	123	102	75
<i>Zimbabwe</i>	<i>154</i>	134	150	114	65
<i>Totale Paesi analizzati</i>	<i>182</i>	<i>178</i>	<i>180</i>	<i>146</i>	<i>91</i>

Fonte: Rielaborazione Ance su Dati Transparency International Reports



### 3. La Programmazione Fes per i 40 Paesi selezionati

In generale per ogni Paese beneficiario di finanziamenti FES esistono due Misure dedicate al Paese. Si presenta di seguito una Tabella riassuntiva dei principali finanziamenti FES per i 18 Paesi dell'Africa sub-sahariana prioritari per Ance e per gli altri beneficiari del suddetto strumento.

**Tabella 2**

**I finanziamenti FES per i 40 Paesi analizzati nel periodo 2007/13**

N	Paese	Misura A - B		Stanziamento totale 2007/13
1	<i>Angola</i>	214	13,9	228
2	<i>Antille Olandesi</i>	-	-	-
3	<i>Belize</i>	11,8	0,6	12,4
4	<i>Burkina Faso</i>	529	8,2	537,2
5	<i>Burundi</i>	188	24,1	212
6	<i>Camerun</i>	239	6,9	246
7	<i>Ciad</i>	299	12	311
8	<i>Costa d'Avorio</i>	218	37,6	255
9	<i>Dominica</i>	5,7	1,8	7,5
10	<i>Etiopia</i>	644	30	674
11	<i>Gambia</i>	76	1,9	79
12	<i>Ghana</i>	367	6,6	373,5
13	<i>Giamaica</i>	110	12,9	122,9
14	<i>Guinea Bissau</i>	100	2,8	103
15	<i>Haiti</i>	291	13,6	304
16	<i>Isole di Capo Verde</i>	51	3,1	54
17	<i>Kenya</i>	383	16,4	400
18	<i>Madagascar</i>	577	11,2	588
19	<i>Malawi</i>	436	15	451
20	<i>Mali</i>	533	26,3	559,3
21	<i>Mauritania</i>	156	77	233
22	<i>Mozambico</i>	622	12,1	632
23	<i>Niger</i>	458	15,2	473,2
24	<i>Nigeria</i>	580+97	12	689
25	<i>Repubblica Centrafricana</i>	137	5,8	142,8
26	<i>Repubblica democratica del Congo</i>	514	47,7	561,7
27	<i>Repubblica del Congo</i>	85	3,9	89
28	<i>Repubblica di Guinea</i>	-	-	-



<b>29</b>	<b><i>Rwanda</i></b>	290	4,4	294
<b>30</b>	<b><i>Saint Vincent e Grenadine</i></b>	-	-	-
<b>31</b>	<b><i>Senegal</i></b>	288	9,8	297,8
<b>32</b>	<b><i>Sierra Leone</i></b>	242	26,4	268
<b>33</b>	<b><i>Sud Africa</i></b>	-	-	980
<b>34</b>	<b><i>Swaziland</i></b>	63	0,9	64
<b>35</b>	<b><i>Tanzania</i></b>	555	10,1	565
<b>36</b>	<b><i>Territorio di Wallis e Futuna</i></b>	-	-	-
<b>37</b>	<b><i>Uganda</i></b>	439	21,9	460
<b>38</b>	<b><i>Unione delle Comore</i></b>	45	3,1	48,1
<b>39</b>	<b><i>Zambia</i></b>	475	14,8	489,8
<b>40</b>	<b><i>Zimbabwe</i></b>	-	-	-

Fonte: Rielaborazione Ance su Dati Commissione europea, 2007



### 3.1 Haiti

#### **Avviso di preinformazione: Lavori di riattamento della strada nazionale n. 3 da Saint-Raphaël all'incrocio Dondon e dall'incrocio Ménard a Barrière - Battant**

EuropeAid/132441/D/WKS/HT

Data di pubblicazione: 25 Gennaio 2012.

Descrizione: Il presente appalto riguarda l'esecuzione dei lavori necessari al riattamento della strada nazionale n. 3 da Saint-Raphaël all'incrocio Dondon e dall'incrocio Ménard a Barrière-Battant.

I lavori comprendono segnatamente:

- i lavori relativi alla preparazione del terreno nell'ambito del progetto;
- i lavori di sterro generali per la costruzione della piattaforma stradale;
- i lavori di costruzione delle carreggiate, con la posa di uno strato di usura in conglomerato bituminoso;
- la costruzione di opere fognarie (condotte in calcestruzzo e canali di scolo) e opere d'arte e/o la ricostruzione e la ristrutturazione delle opere esistenti da conservare;
- i lavori di ricalibratura degli scoli e di protezione dall'erosione.

Stazione appaltante: Ordinatore nazionale del FES nella Repubblica di Haiti, committente, Port-au-Prince, Haiti.

### 3.2 Kenya

#### **Avviso di preinformazione: Appalto di lavori per la costruzione di strutture per mezzi di trasporto non motorizzati e di collegamenti stradali mancanti a Nairobi - Nairobi**

EuropeAid/132329/D/WKS/KE

Data di pubblicazione: 12 Gennaio 2012.

Descrizione: L'integrazione economica regionale attraverso l'infrastruttura dei trasporti costituisce il primo settore di attenzione del programma di strategia nazionale/programma indicativo nazionale UE-Kenya (CSP/NIP, 2008-2013). Le azioni pertinenti da realizzare includono le strade urbane a Nairobi con l'obiettivo di affrontare le lacune funzionali della rete urbana e contribuire a una migliore gestione del traffico.

Il presente progetto contribuisce alla realizzazione del piano generale del trasporto urbano per l'area metropolitana di Nairobi (2006-2025), che cerca di migliorare la gestione e l'operatività del traffico nella città di Nairobi e nella sua periferia.

I lavori nell'ambito del presente progetto riguarderanno la costruzione di circa 14 km di collegamenti stradali mancanti (le strade saranno asfaltate) e di circa 12 km di strutture per mezzi di trasporto non motorizzati (piste ciclabili e strade pedonali), il ripristino e il raddoppio di circa 4 km di strade esistenti e la costruzione di un interscambio a livelli sfalsati.

Stazione appaltante: Governo del Kenya (ministero delle Strade), Nairobi, Kenya.



## **Avviso di preinformazione: Appalto di lavori per la costruzione di un ponte sul fiume Galana, parco nazionale dello Tsavo orientale in Kenya - Nairobi**

EuropeAid/132327/D/WKS/KE

Data di pubblicazione: 12 Gennaio 2012.

Descrizione: L'integrazione economica regionale attraverso l'infrastruttura dei trasporti costituisce il primo settore di attenzione del programma di strategia nazionale/programma indicativo nazionale UE–Kenya (CSP/NIP, 2008–2013). Le azioni pertinenti da realizzare, includono strade turistiche che consentano un miglior accesso a parchi nazionali e riserve di caccia e l'agevolazione dei pertinenti programmi d'investimento dell'industria del turismo. Il «Kenya Wildlife Service» (KWS) è un'impresa statale responsabile della tutela e gestione della vita selvatica in Kenya, incluse le reti stradali pertinenti. Una delle iniziative principali del piano strategico del KWS per il 2008–2012 è l'iniziativa relativa ai parchi sottoutilizzati, che si occupa dell'ampliamento della capacità di posti letto e della valorizzazione dei parchi meno visitati al fine di aumentare le visite ai vari parchi nazionali che rientrano in tale categoria. L'obiettivo del presente progetto è quello di supportare l'iniziativa relativa ai parchi sottoutilizzati del KWS facendo sì che si possa accedere al parco nazionale dello Tsavo orientale durante tutto l'anno attraverso la costruzione di un ponte eseguito con pannelli in acciaio prefabbricati lungo 220 metri sul fiume Galana nonché la costruzione di circa 3 km di strade di accesso.

Stazione appaltante: Governo del Kenya («Kenya Wildlife Service»), Nairobi, Kenya.

## **Avviso di preinformazione: Contratti di lavori per la costruzione di strade d'accesso adatte ad ogni condizione di tempo nel parco nazionale del Monte Kenya e nel parco nazionale di Aberdare, Kenya - Nairobi**

EuropeAid/132326/D/WKS/KE

Data di pubblicazione: 12 Gennaio 2012.

Descrizione: L'integrazione economica regionale attraverso l'infrastruttura dei trasporti costituisce il primo settore di attenzione del programma di strategia nazionale/programma indicativo nazionale UE–Kenya (CSP/NIP, 2008–2013). Le azioni pertinenti da realizzare includono strade turistiche che consentano un miglior accesso a parchi nazionali e riserve di caccia e l'agevolazione dei pertinenti programmi d'investimento dell'industria del turismo. Il «Kenya Wildlife Service» (KWS) è un'impresa statale responsabile della tutela e gestione della vita selvatica in Kenya, incluse le reti stradali pertinenti. Una delle iniziative principali del piano strategico del KWS per il 2008–2012 è l'iniziativa relativa ai parchi sottoutilizzati, che si occupa dell'ampliamento della capacità di posti letto e della valorizzazione dei parchi meno visitati al fine di aumentare le visite ai vari parchi nazionali che rientrano in tale categoria. L'obiettivo di tale progetto è supportare l'iniziativa relativa ai parchi sottoutilizzati del KWS facendo sì che si possa accedere al parco nazionale del Monte Kenya e al parco nazionale di Aberdare durante tutto l'anno attraverso l'adeguamento delle strade d'accesso al parco nazionale del Monte Kenya agli standard con fondo bituminoso (10 km) e con ghiaia adatta a tutte le condizioni di tempo (18 km) e il miglioramento di 91 km di strade d'accesso al parco nazionale di Aberdare con ghiaia adatta a tutte le condizioni di tempo.

Stazione appaltante: Governo del Kenya («Kenya Wildlife Service»), Nairobi, Kenya.



### 3.3 Repubblica Centrafricana

#### **Avviso di gara: Ricostruzione del ponte Sica 3-Castors Avenue de France a Bangui, Repubblica Centrafricana**

EuropeAid/132280/M/WKS/CF

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 19 Marzo 2012 - h 10:00

Descrizione:

- ricostruzione del ponte Sica 3-Castors Avenue de France a Bangui, Repubblica Centrafricana.

Stazione appaltante: Ministero della Pianificazione e dell'Economia, ordinatore nazionale del FES, BP 696 Bangui (Repubblica Centrafricana) – Tel. (236) 21617811 – Fax (236) 21619689.

### 3.4 Repubblica democratica del Congo

#### **Avviso di gara: Lavori di riattamento di 38,75 km di strade, di cui 22,24 km di rete stradale a Goma e 16,51 km della RN2 tra Goma e Saké nella provincia del Nord-Kivu nella RDC**

EuropeAid/131923/D/WKS/CD

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 16 Aprile 2012 - h 15:00, ora di Kinshasa

Descrizione: Il progetto riguarda il riattamento di 38,75 km, di cui 22,24 km di rete stradale urbana a Goma e 16,51 km della RN 2 tra Goma e Saké, compreso l'attraversamento di Saké, i cui lavori principali comprendono:

- opere di movimento terra per la preparazione della piattaforma: 11 000 m<sup>3</sup> di materiale di sterro e 50 000 m<sup>3</sup> di materiale di riporto;
- rinforzo e ricostruzione della carreggiata: 27 000 m<sup>3</sup> di strato di fondazione, 30 000 m<sup>3</sup> di strato di base in pietra frantumata e 20 000 m<sup>3</sup> di riciclaggio e trattamento con cemento dello strato di base e dello strato di usura in cemento asfaltico della RN 2, strato di usura in cemento asfaltico di spessore variabile (tra 3 e 5 cm di spessore) per un totale di 12 000 m<sup>3</sup>;
- opere fognarie: 16,4 km di canaletti di scolo parzialmente ricoperti con lastre di cemento amovibili, di cui 4,0 km di cunetta di scolo;
- opere complementari: 55 000 m<sup>2</sup> di marciapiedi, di cui 37 000 in lastre di cemento e 18 000 di pavimento autobloccante, 46 km di banchine, 19 km di guaine passacavi, 9 000 m<sup>2</sup> di opere ornamentali.

Stazione appaltante: Ministero delle Finanze, ordinatore nazionale del FES nella Repubblica democratica del Congo, Kinshasa, Repubblica democratica del Congo.



## **Avviso di gara: Lavori di riattamento della strada nazionale RN1 tra Batshamba ed il ponte Loange Pk 0+000 - Pk 114+004**

EuropeAid/131924/D/WKS/CD

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 24 Aprile 2012 - h 15:00, ora di Kinshasa

Descrizione: Il presente appalto riguarda i lavori di riattamento della RN1, lotto 1, tra Batshamba, Pk 0+00, e la Pk 114+004, dopo il ponte sul fiume Loange, Pk 112+182, della strada nazionale n. 1 tra Batshamba e Tshikapa.

Stazione appaltante: Ministero delle Finanze, ordinatore nazionale del FES nella Repubblica democratica del Congo, Kinshasa, Repubblica democratica del Congo.

### **3.5 Senegal**

## **Avviso di gara: Studi del progetto preliminare sommario (PPS), del progetto preliminare dettagliato (PPD) e capitolato d'appalto del progetto di ristrutturazione e di risanamento di Hann - Dakar**

EuropeAid/132285/D/SER/SN

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 2 Aprile 2012

Descrizione: Il presente appalto riguarda gli studi del progetto preliminare sommario (PPS), del progetto preliminare dettagliato (PPD, la valutazione dell'impatto ambientale (VIA) e la preparazione del capitolato d'appalto di lavori relativo al seguente programma:

- la costruzione di infrastrutture, in particolare la rete stradale, la rete di smaltimento dell'acqua piovana, la rete di smaltimento delle acque reflue nelle zone abitate;
- lo sviluppo completo delle infrastrutture di base di una zona di reinsediamento di 2,5 ha;
- la messa in conformità e l'estensione delle varie reti dei concessionari dopo lo sgombero dei terreni (reti di acqua potabile, elettriche e telefoniche).

I lavori oggetto del presente studio riguarderanno in particolare:

- l'allargamento delle corsie e l'apertura di nuove corsie attraverso il processo di ristrutturazione e la messa in conformità delle vecchie reti su un tracciato di 12,9 km;
- la realizzazione di una rete stradale con masselli autobloccanti su un tracciato di 8,1 km;
- la realizzazione di vie pedonali su un tracciato di 5,2 km;
- la realizzazione di una rete dell'acqua piovana con canaletti di scolo su un tracciato di circa 8,1 km;
- la realizzazione di una rete delle acque reflue su un tracciato di circa 12,9 km;
- l'estensione della rete dell'acqua potabile su un tracciato di 3 km;
- l'estensione della rete di elettrificazione su un tracciato di 2,5 km;
- la sistemazione di una zona di reinsediamento di 2,5 ha (sterro, delimitazione, acqua, elettricità, rete stradale, rete dell'acqua piovana e rete delle acque reflue).

Dovranno inoltre essere formulate raccomandazioni circa le modalità di attuazione del progetto, tenendo conto del suo contesto istituzionale, socio-economico ed umano.

Stazione appaltante: Stato del Senegal, ministero dell'Economia e delle Finanze, direzione del debito e dell'investimento, Dakar, Senegal.



### 3.6 Sierra Leone

#### Avviso di gara: Lavori infrastrutturali prioritari - Freetown

EuropeAid/131165/D/WKS/SL

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Febbraio 2012 - h 14:00

Descrizione: I lavori comprendono:

lotto 1: Makeni–Kabala (122 km di lunghezza nella regione settentrionale):

- ricostruzione/ripristino di tratti circoscritti dissestati con un trattamento di doppio strato bituminoso per un totale di 18 km;
- miglioramento sul luogo della pavimentazione e nuovo rivestimento con un trattamento a strato singolo bituminoso per un totale di 100 km;
- miglioramento dei canali di scolo esistenti e costruzione di nuovi;
- manutenzione delle condutture e delle strutture connesse alle strade;
- ampliamento/ripristino di 7 ponti in cemento armato sull'autostrada Masiaka-Bo recentemente ripristinata e altri lavori di drenaggio associati.

Lotto 2A:

I lavori includono la costruzione di marciapiedi, parcheggi, aree di sosta e barriere per i pedoni, rotonde agli incroci, miglioramenti sul posto, copertura con 50 mm di asfalto ecc. presso la città capitale Freetown e verranno eseguiti sulle seguenti strade: Rue de la Paix (4,1 km), Lumley Beach Road (6,9 km), Sir Samuel Lewis Road (1,3 km), Fourah Bay Road (1,7 km) e Kissy Road (1,6 km).

Lotto 2B:

Nelle aree di Moyiba e della città di Tengbeh verranno eseguiti dei lavori di attenuazione dei rischi che includono sentieri di accesso, ripristino delle strade, infrastruttura di drenaggio e gradini di accesso.

Si prega notare che le strade per il lotto 2A sono state elencate in ordine di priorità. A seconda delle offerte ricevute, il lotto 2A potrà essere eseguito in ordine di priorità e l'intera componente del lotto potrà non essere eseguita.

Stazione appaltante: Governo della Repubblica di Sierra Leone, Freetown, Sierra Leone.

#### Avviso di gara: Ristrutturazione/ampliamento degli uffici della sede del SLRA sulla Blackhall Road e degli uffici regionali presso Bo, Kenema, Makeni e Portloko

EuropeAid/132491/M/WKS/SL

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 26 marzo 2012 - h 14:00

Descrizione: L'appalto prevede la ricostruzione/ampliamento della sede del SLRA presso Freetown e degli uffici regionali presso Bo, Kenema, Makeni and Portloko.

L'ambito di intervento delle opere prevede tra l'altro:

- scavi per le fondamenta;
- opere di calcestruzzo, inclusi lastre sospese, cantilever, travi, ecc
- opere in metallo e lavori di legno;
- opere di pittura;
- impianti elettrici ed idraulici;
- riparazioni generali e finiture ecc.

Stazione appaltante: Ordinatore nazionale del FES, 6 ° piano, 43 Siaka Stevens Street, Freetown.  
[ribakan@yahoo.com](mailto:ribakan@yahoo.com).



### 3.7 Zambia

#### **Avviso di pre-informazione: Lavori civili per il ripristino della Great East Road (T4) - Lusaka**

EuropeAid/132504/D/WKS/ZM

Data di pubblicazione: 7 Febbraio 2012.

Descrizione: L'appalto riguarderà opere civili per il ripristino di 3 tratti del tronco stradale di grande comunicazione T4 di 244,82 km che collega il ponte di Luangwa alla frontiera di Mwami. I lavori riguarderanno principalmente quanto segue:

- riciclare e stabilizzare tramite un'emulsione l'esistente superficie in asfalto (cemento asfaltico) e lo strato inferiore e disporlo quale base fra il ponte di Luangwa e Nyimba;
- riciclare e stabilizzare tramite un'emulsione l'esistente superficie e lo strato inferiore in un sottofondo e ricoprirlo con uno strato in pietrisco di 150 mm e pavimentare con cemento asfaltico nelle altre sezioni.

Stazione appaltante: Ordinatore nazionale del Fondo europeo di sviluppo, ministero delle Finanze e pianificazione nazionale, Lusaka, Zambia.



## **4. Bibliografia**

### **Angola**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 146 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 13 pagine.

### **Belize**

“Country strategy paper and National Indicative Programme for the period 2008-2013”, Inglese, 69 pagine.

### **Burkina Faso**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 119 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 16 pagine.

### **Burundi**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 35 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 8 pagine.

### **Camerun**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 90 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 31 pagine.

### **Ciad**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 101 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 17 pagine.



## **Costa d'Avorio**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 99 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 8 pagine.

## **Dominica**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 84 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 9 pagine.

## **Etiopia**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 133 pagine.

“Annual Action Programme 2010 covered by the Country Strategy Paper 2008-2013 in favour of Ethiopia”, Inglese, 15 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 9 pagine.

## **Gambia**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 75 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 6 pagine.

## **Ghana**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 163 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 32 pagine.

## **Giamaica**

“Country strategy paper and National Indicative Programme for the period 2008-2013”, Inglese, 87 pagine.



## **Guinea Bissau**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 98 pagine.

“Rapport annuel 2009 République de Guinée”, Francese, 7 pagine.

## **Haiti**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 132 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 15 pagine.

## **Isole di Capo Verde**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 96 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 32 pagine.

## **Kenya**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 176 pagine.

“Annual Action Programme 2010 covered by the Country Strategy Paper and National Indicative Programme for the 10th European Development Fund in favour of Kenya”, Inglese, 24 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 15 pagine.

## **Madagascar**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 92 pagine.

## **Malawi**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 136 pagine.

“Annual Action Programme 2010 covered by the programming document EU National Indicative Programme (2008-2013) for the 10th European Development Fund in favour of Malawi”, Inglese, 53 pagine.



“Action fiches 2010”, Inglese, 46 pagine.

### **Mali**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 156 pagine

### **Mauritania**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 159 pagine.

### **Mozambico**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 121 pagine.

“Annual Action Programme 2010 covered by the Country Strategy Paper for the 10<sup>th</sup> EDF in favour of Mozambique”, Inglese, 13 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 9 pagine.

### **Niger**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 129 pagine.

### **Nigeria**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 155 pagine.

“Annual Action Programme 2010 covered by the programming document Country Strategy Paper and National Indicative Programme (2008-2013) for the 10th European Development Fund in favour of Nigeria”, Inglese, 27 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 7 pagine.

### **Repubblica Centrafricana**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 120 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 8 pagine.





## **Repubblica democratica del Congo**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 104 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 11 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 9 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 14 pagine.

## **Repubblica del Congo**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 51 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 9 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 12 pagine.

## **Rwanda**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 87 pagine.

## **Saint Vincent e Grenadine**

“Country strategy paper and National Indicative Programme for the period 2008-2013”, Inglese, 79 pagine.

## **Senegal**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 163 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 8 pagine.

## **Sierra Leone**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 128 pagine.

“Programme d'action annuel 2010”, Francese, 30 pagine.



“Action fiches 2010”, Inglese, 30 pagine.  
**Sud Africa**

“Action fiches 2010”, Inglese, 29 pagine.

### **Swaziland**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 108 pagine.

“Annual action programme 2010”, Inglese, 17 pagine.

### **Tanzania**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 145 pagine.

### **Uganda**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 78 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 18 pagine.

### **Unione delle Comore**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 82 pagine.

### **Zambia**

“Country strategy paper and National Indicative Programme for the period 2008-2013”, Inglese, 152 pagine.

### **Zimbabwe**

“Action fiches 2010”, Inglese, 24 pagine.



## Allegato A: Lista completa dei 79 Paesi ACP beneficiari del Fondo Fes

### Africa

1	Angola (1984)	17	Gibuti	33	Repubblica Centrafricana
2	Benin	18	Guinea	34	Repubblica Democratica del Congo
3	Botswana	19	Guinea Bissau	35	Repubblica del Sudafrica (1995)
4	Burkina Faso	20	Guinea Equatoriale (1990)	36	Rwanda
5	Burundi	21	Kenia	37	Sao Tomé e Principe (1979)
6	Camerun	22	Lesotho	38	Senegal
7	Capo Verde (1979)	23	Liberia	39	Seychelles (1979)
8	Ciad	24	Madagascar	40	Sierra Leone
9	Comore (1979)	25	Malawi	41	Somalia
10	Congo	26	Mali	42	Sudan
11	Costa d'Avorio	27	Mauritania	43	Swaziland
12	Eritrea (1995)	28	Mauritius	44	Tanzania
13	Etiopia	29	Mozambico (1984)	45	Togo
14	Gabon	30	Namibia (1995)	46	Uganda
15	Ghana	31	Niger	47	Zambia
16	Gambia	32	Nigeria	48	Zimbabwe (1984)

### Caraibi

49	Antigua e Barbuda (1984)	57	Guyana
50	Bahamas	58	Haiti (1990)
51	Barbados	59	Repubblica Dominicana (1984)
52	Belize (1984)	60	Saint Kitts e Nevis (1984)
53	Cuba (2000)	61	Saint Vincent e Grenadine (1984)
54	Dominica (1979)	62	Sanata Lucia (1979)
55	Giamaica	63	Suriname (1979)
56	Grenada	64	Trinidad e Tobago

### Pacifico

65	Figi	73	Papua Nuova Guinea (1979)
66	Isole Cook (2000)	74	Samoa
67	Isole Marshall (2000)	75	Stati federati della Micronesia (2000)
68	Isole Salomone (1979)	76	Timor Est (2002)
69	Karibati (1979)	77	Tonga
70	Nauru (2000)	78	Tuvalu (1979)
71	Niue (2000)	79	Vanuatu (1984)
72	Palau (2000)		



Sei interessato  
all'efficienza energetica  
negli edifici?

Vieni a scoprire  
il progetto europeo  
Construction21!



Il **Progetto CONSTRUCTION21 - European Green Building Exchange** replica in 5 paesi europei (Francia, Germania, Italia, Lituania, Romania, Spagna) il successo della piattaforma francese che riunisce tematiche e casi studio proposti dai vari soggetti coinvolti in ambito di efficienza energetica in edilizia. Tali informazioni confluiranno a loro volta nel sito web europeo **BUILD UP**, che rappresenta uno degli strumenti per il raggiungimento degli obiettivi del pacchetto dell'Energia dell'UE e del Cambiamento Climatico attraverso l'abbattimento dei consumi energetici nell'edilizia. L'attivazione di una rete di scambi di competenze e di migliori pratiche favorisce il miglioramento dei prodotti realizzati dalle imprese e la concorrenza tra esse. **Questo porta trasparenza del mercato europeo ovvero la possibilità di comparare procedure, prezzi, eco-design e soluzioni ad alta efficienza energetica.**

Il progetto, se integrato nei programmi scolastici ed universitari, favorirà lo **sviluppo di soluzioni di progettazione sostenibile** ed allo stesso tempo consentirà ai fornitori di soddisfare la crescente domanda innovativa del mercato. Unendo i professionisti della domanda e dell'offerta in Europa, attraverso la costituzione di comunità online e di partnership tra istituzioni pubbliche e private e reti accademiche, si formerà rapidamente una "massa critica" interessata all'edilizia sostenibile. Questo aiuterà la trasformazione del mercato dell'edilizia in direzione della sostenibilità. I Partner del progetto contribuiranno a valutare i criteri di accettazione dei casi studio, moderare le reti locali di professionisti e le comunità online, in **collaborazione con i soggetti pubblici e privati**. La Piattaforma, da implementare e animare a livello nazionale in ciascuno dei paesi citati, sarà un web "semantico" che mira alla creazione di una rete che consenta la condivisione delle migliori e più avanzate pratiche e tecniche impiegate a livello europeo per l'edilizia sostenibile, e diventerà un punto di riferimento per gli attori del settore. Le piattaforme nazionali, inoltre, agiranno da catalizzatrici per i soggetti interessati, coinvolgendo in maniera proattiva professionisti, aziende, autorità, associazioni e investitori. In particolare la partnership con le autorità pubbliche contribuirà alla determinazione dei criteri di valutazione, alla promozione dei risultati e alla gestione della comunicazione tra le reti locali e le comunità online che si creeranno nei diversi Paesi.

Gli **obiettivi specifici del progetto** sono:

- Creare una **piattaforma europea** per lo scambio di informazioni operative e di analisi costo/prestazioni per nuove costruzioni e ristrutturazioni ad alta efficienza energetica, in modo tale da organizzare una fonte di dati consolidati e credibili
- Fornire ai professionisti informazioni e assistenza per le **prestazioni energetiche e ambientali** così da favorire il passaggio verso pratiche sostenibili
- Promuovere un sistema di concorrenza di mercato sulla base di **analisi costi/prestazioni e del ciclo di vita**
- Generare a livello europeo una **competizione** per l'emulazione e l'adozione di sistemi ad alta efficienza energetica e basse emissioni di CO2
- Creare una comunità di tecnici europei capace di portare **trasparenza sul mercato** attraverso lo studio e l'analisi di specifiche problematiche tecniche

**WWW.CONSTRUCTION21.EU**

**Per maggiori informazioni:**

**construction21@ance.it**

**CONSTRUCTION21** è una piattaforma web che vede la creazione di un sistema di conoscenza diffusa transeuropeo capace di portare sul mercato la trasparenza necessaria per promuovere la sostenibilità e il risparmio energetico

# CONSTRUCTION21

## La sfida ha inizio!



## Supera le frontiere

e rendi il tuo marchio, le tue idee e le tue soluzioni conosciute in tutta Europa

Se tu, la tua organizzazione o la tua azienda siete parte attiva nella sfida per l'efficienza energetica e l'edilizia sostenibile, unitevi a noi!

# WWW.CONSTRUCTION21.EU

(Work in Progress)

